



DE EU-Baumusterprüfung und -überwachung durch:
• **IT** Certificazione e controllo CE da parte di:
• **FR** Examen et surveillance CE de type par :
• **GB** EU-Type examination and surveillance performed by:
• **CZ** ES zkouška a kontrola konstrukčního vzorku prostřednictvím:
• **SK** ES skúška a kontrola konštrukčnej vzorky prostredníctvom:
• **PL** Badanie typu WE oraz nadzor prowadzony przez:

• **SI** EU-pregled in nadzor tipa opravi:

• **HU** Az EK típusvizsgálatot és -ellenőrzést végezte:

• **HR**/BA EZ-tipisko ispitivanje i nadzor po:
• **GR** Έλεγχος και εξέταση τύπου EK από:
• **NL** EG-typeonderzoek en -controle door:
• **SE** EU-typprovning och överbakning genom:
• **FI** EU-tyyppitarkastus ja -valvonta:

SGS Fimko Oy, Takomotie 8, 00380 Helsinki, Finland

DE Benannte Stelle Nr.:
• **IT** Organo nominato n.:
• **FR** N° organisme notifié :
• **GB** Notified Body No.:
• **CZ** č. notifikovaného orgánu.:
• **PL** Instytut certyfikacyjny:
• **SI** Priglaseno mesto št.:
• **HU** Tanúsító szervezet sz.:
• **HR**/BA Tijelo za ocjenu sukladnosti br.:
• **GR** Αριθμός κοινοποιημένου οργάνου.:
• **NL** aangemelde instantie nr.:
• **SE** Nr på anmält organ:
• **FI** Ilmoitetun laitoksen nro:

0598

Model number	Size
500062	7
500063	8
500064	9
500065	10

DE **Gebrauchsanweisung**

Verordnung (EU) 2016/425, EN ISO 21420:2020, EN388:2016 + A1:2018, für mittlere mechanische Risiken (KAT II)

Handhabung

Da die Handschuhe speziellen Zwecken angepasst sind, können die Längen von den Anforderungen der EN ISO 21420:2020 abweichen. Handschuhe vor Gebrauch auf Unversehrtheit prüfen. Beschädigte oder in ihrer Eigenschaft veränderte Handschuhe nicht mehr verwenden.

EN 388: Mechanische Risiken

 abcd 4131X	a	Abriebfestigkeit	0–4
	b	Schnittfestigkeit (Coupe-Test)	0–5
	c	Weiterreissfestigkeit	0–4
	d	Stichfestigkeit	0–4
	e	Schnittfestigkeit(TDM)	A–F

Alle Leistungsstufen treffen nur auf den beschichteten Teil des Handschuhs zu.

Material

15G Polyester-Liner mit Nitrilbeschichtung

abcd

4131X

abcd

4131X

abcd

4131X

abcd

4131X

abcd

4131X

Reinigung und Pflege

Reinigung und Pflege: Die genannten Leistungsstufen basieren auf Prüfungen, die ausschließlich an unbenutzten Handschuhen durchgeführt wurden. Eine Übertragung der Ergebnisse auf Handschuhe nach Pflegebehandlung ist nicht möglich. Neue und gebrauchte Handschuhe sollten vor Benutzung gründlich auf Fehler überprüft werden, insbesondere nach einer Reinigung.

Lagerung

Bei 5 °C bis 25 °C, trocken, dunkel, vor UV-Strahlung schützen

Alterung

Eine genaue Verfallszeit kann nicht genannt werden, da eine Abhängigkeit zum Grad des Verschleißes, des Gebrauchs und zu dem Einsatzgebiet besteht.

Entsorgung

Die Handschuhe sind bei sachgerechter Behandlung im Hausmüll zu entsorgen. Verunreinigte Schutzhandschuhe, von denen eine Gefahr ausgehen kann, sind entsprechend fachgerecht zu entsorgen. Informationen dazu erhalten Sie beim zuständigen Abfallbeseitigungsverband.

Konformitätserklärung:

Die Konformitätserklärung kann auf der folgenden Webseite heruntergeladen werden
www.emil-lux.de/de/downloads/eg-konformitaetserklaerung/

IT **Manuale di istruzioni**

Decreto (UE) 2016/425, EN ISO 21420:2020, EN388:2016 + A1:2018, per rischi meccanici di media entità (KAT II)

Utilizzo

Poiché i guanti sono adattati per scopi particolari, le lunghezze possono differire dai requisiti di cui alla norma EN ISO 21420:2020.

Controllare prima dell'uso che i guanti siano integri. Non utilizzare più i guanti danneggiati o che, comunque, hanno perso le loro caratteristiche.

EN 388: Rischi meccanici

 abcd 4131X	a	Resistenza all'abrasione	0–4
	b	Resistenza al taglio (Coupe Test)	0–5
	c	Resistenza allo strappo	0–4
	d	Resistenza alle forature	0–4
	e	Resistenza al taglio (TDM)	A–F

I livelli di prestazioni sono validi unicamente alla parte rivestita del guanto.

Materialie

Fodera in poliestere 15G con rivestimento in nitrile

abcd

4131X

abcd

4131X

abcd

4131X

abcd

4131X

abcd

4131X

I livelli di prestazioni sono validi unicamente alla parte rivestita del guanto.

Materialie

Fodera in poliestere 15G con rivestimento in nitrile

abcd

4131X

AVVERTENZA! Pericolo di lesioni! Non utilizzare i guanti in prossimità di parti di macchine in movimento.

abcd

4131X

abcd

4131X

AVVERTENZA! Pericolo di lesioni! Il guanto non offre alcuna protezione dalla perforazione con oggetti appuntiti, ad es. aghi per iniezione

Nota: Prima dell'uso l'utente dovrebbe fare un'analisi dei rischi verificando la compatibilità di un determinato paio di guanti di protezione per il campo d'impiego previsto. La massima durata d'uso dipende dall'attività svolta e dalla persona.

Aggiunta:

"I test di laboratorio valgono solo come aiuto nella scelta, non possono quindi simulare le effettive condizioni sul posto di lavoro. Spetta quindi sempre all'utilizzatore e non al produttore esaminare l'adequatezza di un determinato guanto per l'impiego previsto. L'equipaggiamento protegge dai rischi meccanici di media entità."

Pulizia e manutenzione

Pulizia e manutenzione: i livelli di potenza indicati si basano su controlli eseguiti esclusivamente su guanti non usati. Non è possibile trasferire i risultati ai guanti già sottoposti a trattamento. Prima dell'uso i guanti nuovi ed usati dovranno essere accuratamente esaminati per verificare la presenza di difetti, in particolare dopo che sono stati sottoposti a pulizia.

Immagazzinaggio

Da 5 °C a 25 °C, al buio e all'asciutto, proteggere dalle radiazioni UV

Invecchiamento

Non è possibile indicare un periodo di utilizzo esatto poiché dipende dal grado di usura, dall'impiego e dall'ambito di utilizzo.

Smaltimento

Se usati in modo corretto, i guanti possono essere smaltiti nei rifiuti domestici. I guanti contaminati, da cui possano derivare pericoli, vanno smaltiti secondo specifiche disposizioni.

Informazioni in merito sono disponibili presso l'associazione per lo smaltimento dei rifiuti di competenza.

Dichiarazione di conformità:

La dichiarazione di conformità si può scaricare dal seguente sito web
www.emil-lux.de/de/downloads/eg-konformitaetserklaerung/

FR **Manuel d'utilisation**

Règlement (UE) 2016/425, EN ISO 21420 :2020, EN388:2016 + A1:2018, pour les risques mécaniques moyens (KAT II).

Manipulation

Étant donné que les gants sont conçus pour des buts précis, il se peut que les longueurs diffèrent des exigences de la norme EN ISO 21420 :2020.

Vérifiez que les gants sont intacts avant de les utiliser. N'utilisez plus des gants endommagés ou dont les propriétés sont modifiées.

EN 388 : risques mécaniques

 abcd 4131X	a	résistance à l'usure	0–4
	b	Résistance à la coupure (essai de coupe)	0–5
	c	résistance à l'allongement d'une déchirure	0–4
	d	résistance à la piquûre	0–4
	e	Résistance à la coupure (TDM)	A–F

Tous les niveaux de puissance concernent uniquement la partie enduite du gant.

Matériau

Fibre de polyester 15G avec revêtement en nitrile

abcd

4131X

Tous les niveaux de puissance concernent uniquement la partie enduite du gant.

Matériau

Fibre de polyester 15G avec revêtement en nitrile

abcd

4131X

AVERTISSEMENT ! Risque de blessures Les gants ne doivent pas être utilisés à proximité de pièces de machine mobiles.

AVERTISSEMENT ! Risque de blessures Le gant ne fournit aucune protection contre la perforation avec des objets pointus, par exemple des aiguilles d'injection.

Remarque : Le symbole [x] en lieu et place d'un chiffre signifie que le gant n'a pas été conçu pour l'application correspondant à ce test.

Remarque : Avant l'utilisation, l'utilisateur doit mener une analyse de risque en vérifiant si les gants de protection conviennent pour l'utilisation prévue. La durée maximale de port dépend de l'activité exercée et de la personne.

Complément :

Les tests en laboratoire servent d'aide à la sélection, mais ils peuvent cependant ne pas simuler les conditions de travail réelles. Il en va donc de la responsabilité de l'utilisateur, et non du fabricant, de vérifier qu'un gant soit bien adapté à l'utilisation prévue. L'équipement protège contre les risques mécaniques moyens.

Nettoyage et entretien

Nettoyage et entretien : Les niveaux de performance donnés sont basés sur des contrôles menés exclusivement sur des gants utilisés. Un transfert de résultats sur les gants n'est pas possible après traitement. Avant utilisation, il convient de vérifier que les gants neufs ou utilisés ne présentent aucun défaut, en particulier après un nettoyage.

Stockage

De 5 °C à 25 °C, sec, sombre,
A protéger contre les rayons UV

Viellissement

Il n'est pas possible de donner une date d'expiration exacte car celle-ci dépend du degré d'usure, de l'utilisation et du domaine d'application.

Mise au rebut

Il convient de vous débarrassez des gants en les jetant avec les ordures ménagères. Les gants de protection usés qui pourraient provoquer un accident doivent être jetés comme il se doit. Vous obtiendrez des informations à ce sujet auprès de l'association pour l'élimination des déchets responsable.

Déclaration de conformité :

La déclaration de conformité peut être téléchargée à partir du site Web suivant
www.emil-lux.de/de/downloads/eg-konformitaetserklaerung/

GB **Operating instructions**

Regulation (EU) 2016/425, EN ISO 21420:2020, EN388:2016 + A1:2018, for medium mechanical risks (KAT II)

Handling

Since the gloves are customised for special purposes, the lengths may deviate from the requirements of EN ISO 21420:2020. Check the gloves for damages before use. Damaged gloves or those that appear to have changed properties should not be used.

EN 388: Mechanical risks

 abcd 4131X	a	Abrasion resistance	0–4
	b	Resistance to cuts (Coupe test)	0–5
	c	Tear growth resistance	0–4
	d	Resistance to puncturing	0–4
	e	Resistance to cuts (TDM)	A–F

All performance levels apply only to the coated part of the glove.

Material

15G polyester liner with nitrile coating

abcd

4131X

WARNING! Risk of injury! Gloves may not be used near moving machine parts.

WARNING! Risk of injury! The glove does not offer protection against perforation with sharp objects, e.g. injection needles

Note: The character [x] in place of a number means that the glove has not been constructed for the application in this test.

Note: Before use, the user should carry out a risk assessment by checking the suitability of a specific protective glove for the intended application. The maximum wearing time depends on the activity and person.

Note: Before use, the user should carry out a risk assessment by checking the suitability of a specific protective glove for the intended application. The maximum wearing time depends on the activity and person.

Supplement:

"The lab tests are intended to provide a selection guide, but they cannot simulate actual workplace conditions. It is therefore the responsibility of the user and not the manufacturer to check the suitability of a specific protective glove for the intended application. The equipment protects against medium mechanical risks."

Cleaning and care

Cleaning and maintenance: The performance levels stated are based on tests performed exclusively on unused gloves. It is not possible to transfer of the results to gloves after care treatment. New and used gloves should be thoroughly checked for defects before use and especially after cleaning.

Storage

Between 5 °C and 25 °C, dry, dark, protect against UV radiation

Ageing

A precise expiry date cannot be named, as it depends on the level of wear and tear, use, and area of use.

Disposal

Correct handling requires the gloves to be disposed of in the household waste. Contaminated protective gloves which may pose a risk are to be disposed of professionally. Information can be obtained from the relevant waste disposal authorities.

Declaration of conformity:

The declaration of conformity can be downloaded from the following website
www.emil-lux.de/de/downloads/eg-konformitaetserklaerung/

CZ **Návod k použití**

Nářízení (EU) 2016/425, EN ISO 21420:2020, EN388:2016 + A1:2018, pro střední mechanická rizika (KAT II)

Zacházení

Protože jsou tyto rukavice přizpůsobeny na speciální účel, mohou se délky odchýlovat od požadavků normy EN ISO 21420:2020. Před použitím skontrolujte neporušenost rukavic. Poškozené rukavice nebo rukavice se změněnými vlastnostmi dále nepoužívejte.

EN 388: Mechanická rizika

 abcd 4131X	a	Odolnost proti oděru	0–4
	b	Odolnost proti prořezu (Coupe Test)	0–5
	c	Pevnost v dalším trhání	0–4
	d	Odolnost proti propíchnutí	0–4
	e	Odolnost proti prořezu (TDM)	A–F

Všechny stupně odolnosti se týkají jen části rukavice, která je opatřena povlakem.

Material

Polyesterový úplet 15G s nitrilovým povrchem

abcd

4131X

VAROVÁNÍ! Nebezpečí zranění Rukavice se nesmí používat v blízkosti pohyblivých částí stroje.

VAROVÁNÍ! Nebezpečí zranění Rukavice neposkytují žádnou ochranu před protřením ostrými předměty, jako jsou např. jehly.

VAROVÁNÍ! Nebezpečí zranění Rukavice se nesmí používat v blízkosti pohyblivých částí stroje.

VAROVÁNÍ! Nebezpečí zranění Rukavice neposkytují žádnou ochranu před protřením ostrými předměty, jako jsou např. jehly.

VAROVÁNÍ! Nebezpečí zranění Rukavice se nesmí používat v blízkosti pohyblivých částí stroje.

VAROVÁNÍ! Nebezpečí zranění Rukavice neposkytují žádnou ochranu před protřením ostrými předměty, jako jsou např. jehly.

Poznámka: Písmeno [x] místo čísla znamená, že rukavice nebyla vyrobena pro použití odpovídající tomuto testu.

Poznámka: Před použitím by měl uživatel provést analýzu rizik ověřením vhodnosti určité ochranné rukavice na předpokládaný účel použití. Maximální doba nošení závisí na prováděné činnosti a osobě.

Doplněk:

Laboratorní testy mají poskytnout pomoc při výběru, nedokážou však simulovat skutečné podmínky na pracovišti. Zpovědnost za prověření vhodnosti ochranných rukavic pro danou oblast použití má proto uživatel a nikoliv výrobce. Vybavení chrání před středními mechanickými riziky."

Čištění a ošetřování

Čištění a ošetřování: Uvedené výkonostní stupně jsou založeny na zkouškách, provedených pouze na nepoužívaných

Dopuna:

"Laboratorijski testovi imaju za cilj da pruže pomoć pri izboru, ali ne mogu simulirati stvarne uslove na radnom mjestu. Stoga je odgovornost korisnika, a ne proizvođača, da provjeri prikladnost određene zaštitne rukavice za predviđenu oblast primjene. Oprema štiti od srednjih mehaničkih rizika."

Čišćenje i njega

Čišćenje i njega: Navedeni stepeni učinkovitosti se zasnivaju na testovima koji su izvršeni isključivo na neiskorištenim rukavicama. Prijenos rezultata na rukavice nakon tretmana njega nije moguć. Nove i korištene rukavice treba temeljno provjeriti za greške prije upotrebe, posebno nakon čišćenja.

Skladištenje

Pri 5 °C do 25 °C, suho, na tamnom mjestu. zaštitite od UV zračenja

Starenje

Ne može se dati tačno vrijeme isteka, jer postoji ovisnost o stepenu istrošenosti, upotrebi i području upotrebe.

Zbrinjavanje

Rukavice treba odlagati uz stružan tretman u kućni otpad. Zaprijane zaštitne rukavice, od kojih može proisteci opasnost, odložiti u skladiu sa stručnim standardima. Informacije o tome ćete dobiti kod nadležnog udruženja za zbrinjavanje otpada.

Deklaracija o usklađenosti:

Deklaracija o usklađenosti može se preuzeti sa sljedeće web stranice www.emil-lux.de/de/downloads/eg-konformita-etserklaerung/

GR Οδηγίες χρήσης

Κανονισμός (ΕΕ) 2016/425, EN ISO 21420:2020, EN388:2016 + Α1:2018, για μέτριους μηχανικούς κινδύνους (ΚΑΤ ΙΙ)

Χρήση

Επειδή τα γάντια είναι προσαρμοσμένα για ειδικούς σκοπούς, τα μήκη μπορεί να αποκλίνουν από τις απαιτήσεις του προτύπου EN ISO 21420:2020.

Ελέγχετε τα γάντια αν είναι φθαρμένα, προτού τα χρησιμοποιήσετε. Μην ξαναχρησιμοποιήσετε γάντια με εμφανή σημάδια φθοράς ή αλλαγές στη σύνθεσή τους.

EN 388: Μηχανικοί κίνδυνοι

	a Αντοχή τριβής	0–4
	b Αντοχή κοπής (τέστ Coupe)	0-5
	c Αντοχή σχίσματος	0–4
	d Αντοχή τρυπήματος	0–4
	e Αντοχή κοπής (TDM)	A–F

Όλες οι βαθμίδες απόδοσης αφορούν μόνο το επιστρωμένο τμήμα των γαντιών.

Υλικό

Επένδυση από πολυεστέρα 15G με επικάλυψη νιτρίλιου

	Υπόδειξη: Το προϊόν περιέχει νιτρίλιο και συνδεδεμένες ουσίες, κάτι που θα μπορούσε να προκαλέσει αλλεργικές αντιδράσεις σε ορισμένα άτομα.
---	--

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος τραυματισμού Τα γάντια δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται κοντά σε κινούμενα τμήματα μηχανημάτων.
---	---

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος τραυματισμού Το γάντι δεν προσφέρει προστασία διάτρησης από αιχμηρά αντικείμενα, π.χ. βελόνες σύριγγας
---	---

	Υπόδειξη: Το σύμβολο [x] αντί αριθμού σημαίνει πως το γάντι δεν είναι κατασκευασμένο για τη χρήση που εξετάζει ο έλεγχος αυτός.
---	--

	Υπόδειξη: Πριν τη χρήση, ο χρήστης θα πρέπει να διενεργήσει ανάλυση κινδύνων, στην οποία θα ελεγχθεί η καταλληλότητα των συγκεκριμένων προστατευτικών γαντιών για την προβλεπόμενη περιοχή χρήσης. Η μέγιστη διάρκεια χρήσης εξαρτάται από τη δραστηριότητα που εκτελείται και το άτομο.
---	---

Συμπληρωματική πληροφορία:

«Οι εργαστηριακές δοκιμές πρέπει να προσφέρουν μια βοήθεια επιλογής, αλλά δεν μπορούν να προσομοιώνουν τις πραγματικές συνθήκες του χώρου εργασίας. Γι' αυτόν το λόγο, την ευθύνη για τον έλεγχο της καταλληλότητας των συγκεκριμένων προστατευτικών γαντιών για την προβλεπόμενη περιοχή χρήσης φέρει ο χρήστης και όχι ο κατασκευαστής. Ο εξοπλισμός προστατεύει από μέτριους μηχανικούς κινδύνους.»

Καθαρισμός και περιποίηση

Καθαρισμός και περιποίηση: Οι αναφερόμενες βαθμίδες απόδοσης βασίζονται σε ελέγχους που διενεργήθηκαν αποκλειστικά σε αχρησιμοποίητα γάντια. Δεν είναι δυνατή η μεταφορά των αποτελεσμάτων σε γάντια που έχουν υποστεί επεξεργασία περιποίησης. Τα καινούργια και τα χρησιμοποιημένα γάντια θα πρέπει να ελέγχονται σχολαστικά για σφάλμα, ιδιαίτερα μετά από έναν καθαρισμό.

Αποθήκευση

Από 5 °C έως 25 °C, σε στεγνό, σκοτεινό χώρο. Προστατέψτε από την υπεριώδη ακτινοβολία

Παλαίωση

Δεν μπορούμε να καθορίσουμε ακριβώς τη διάρκεια ζωής, γιατί εξαρτάται από το βαθμό φθοράς και χρήσης, καθώς και από την περιοχή χρήσης.

Διόθεση

Τα γάντια πρέπει να απορρίπτονται μετά από κατάλληλη επεξεργασία μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Τα μολυσμένα προστατευτικά γάντια, από τα οποία ενδέχεται να απορρέει κίνδυνος, πρέπει να απορρίπτονται επίσης με κατάλληλο τρόπο. Μπορείτε να λάβετε σχετικές πληροφορίες από τον αρμόδιο σύνδεσμο διάθεσης απορριμμάτων.

Δήλωση συμμόρφωσης:

Μπορείτε να κατεβάσετε τη δήλωση συμμόρφωσης από την παρακάτω ιστοσελίδα www.emil-lux.de/de/downloads/eg-konformitaetserklaerung/

NL Gebruiksaanwijzing

Verordening (EU) 2016/425, EN ISO 21420:2020, EN388:2016 + Α1:2018 voor middelgrote mechanische risico's(ΚΑΤ ΙΙ)

Gebruik

Omdat de handschoenen voor speciale doeleinden zijn aangepast, kunnen de lengtes afwijken van de vereisten van EN ISO 21420:2020.

De handschoenen voor gebruik op hun ongeschonden toestand controleren. Beschadigde handschoenen of handschoenen met gewijzigde eigenschappen niet meer gebruiken.

EN 388: Mechanische risico's

	a Slijtweerstand	0–4
	b Snijbestendigheid (coupe-test)	0–5
	c Scheurweerstand	0–4
	d Perforatieweerstand	0–4
	e Snijbestendigheid (TDM)	A–F

Alle prestatieniveaus hebben enkel betrekking op het beklede deel van de handschoen.

Materiaal:

15G polyester voering met nitril coating

	Aanwijzing: Het product bevat nitril en aanverwante stoffen die bij sommige personen allergische reacties kunnen veroorzaken.
---	--

	WAARSCHUWING! Risico op letsels Handschoenen niet gebruiken in de buurt van bewegende machineonderdelen.
	WAARSCHUWING! Risico op letsels De handschoen biedt geen bescherming tegen perforeren met scherpe voorwerpen bijv. injectienaalden

	Aanwijzing: Het teken [x] in plaats van een nummer betekent dat de handschoen niet voor de toepassing overeenkomstig deze controle ontwikkeld is.
---	--

	Aanwijzing: Voorafgaand aan het gebruik moet de gebruiker een risicoanalyse uitvoeren door de geschiktheid van een specifieke veiligheids-handschoen voor de beoogde toepassing te controleren. De maximale draagduur is afhankelijk van de uitgevoerde activiteit en van de persoon.
---	--

Supplement

De laboratoriumtests helpen u om een keuze te maken, maar kunnen niet de feitelijke omstandigheden op de werkplek simuleren. Het blijft dan ook de verantwoordelijkheid van de gebruiker en niet van de fabrikant om te bepalen of een bepaalde veiligheidshandschoen geschikt is voor de beoogde toepassing. De uitrusting beschermt tegen middelgrote mechanische risico's."

Reiniging en onderhoud

Reiniging en onderhoud: De genoemde prestaties zijn gebaseerd op tests die uitsluitend op ongebruikte handschoenen zijn uitgevoerd. Toepassing van de testresultaten op handschoenen die een behandeling hebben ondergaan, is niet mogelijk. Nieuwe en gebruikte handschoenen moeten voor gebruik grondig worden gecontroleerd op onvolkomenheden, vooral na een reinigingsbeurt.

Opslag

Tussen 5 °C en 25 °C, droog, donker.

beschermen tegen UV-straling

Vervaldatum

Een exacte vervaldatum kan niet worden gegeven, omdat deze afhankelijk is van de mate van slijtage, het gebruik en het toepassingsgebied.

Verwijdering

De handschoenen dienen op de juiste manier met het huishoudelijk afval te worden afgevoerd. Verontreinigde handschoenen die gevaar kunnen opleveren, moeten in overeenstemming met de voorschriften worden afgevoerd. Voor informatie hierover kunt u contact opnemen met de bevoegde afvalverwerkingsinstantie.

Conformiteitsverklaring:

De conformiteitsverklaring kan worden gedownload van de volgende website www.emil-lux.de/de/downloads/eg-konformitaetserklaerung/

SE Bruksanvisning

Förordning (EU) 2016/425, EN ISO 21420:2020, EN388:2016 + Α1:2018, för genomsnittliga mekaniska faror (KAT ΙΙ)

Användning

Eftersom handskarna är anpassade för särskilda ändamål kan längderna avvika från kraven i EN ISO 21420:2020.

Kontrollera att handskarna är oskadade innan de används. Skadade handskar eller handskar vars egenskaper har förändrats får inte längre användas.

EN 388: Mekaniska faror

	a Nötningsbeständighet	0–4
	b Snittbeständighet (Coupe-test)	0-5
	c Slithållfasthet	0-4
	d Stickhållfasthet	0–4
	e Snithållfasthet (TDM)	A–F

Alla prestandanivåer avser endast den belagda delen av handsken.

Material

15 G polyesterfoder med nitrilbeläggning

	Märk: Produkt innehåll Nitril och verwandte Stoffe, was bei einigen Personen allergische Reaktionen hervorrufen könnte.
---	--

	VARNING! Risk för personskador! Handskar får inte användas i närheten av rörliga maskindelar.
---	--

	VARNING! Risk för personskador! Handsken ger inget skydd mot genomstick av spetsiga föremål, t.ex. injektionsnålar
---	---

	OBS: Tecknet [x] i stället för en siffra betyder att handsken inte har konstruerats för den tillämpning som detta test omfattar.
---	---

	OBS: Före användning skall användaren göra en riskbedömning och kontrollera lämpligheten hos en viss skyddshandske för det avsedda användningsområdet. Den maximala användningstiden är abhängig av den utförda verksamheten samt personen.
---	--

Komplettering:

"Laboratorietesterna fungerar som vägledning men kan inte simulera de faktiska arbetsplatsvillkoren. Det är därför användarens och inte tillverkarens ansvar att kontrollera att en viss typ av skyddshandske lämpar sig för det avsedda användningsområdet. Utrustningen skyddar mot genomsnittliga mekaniska faror."

Rengöring och underhåll

Rengöring och underhåll: De angivna prestandaklasserna baseras på provningar som utförts uteslutande på använda handskar. Resultaten kan inte överföras på handskar som genomgått skötsel. Nya och använda handskar ska kontrolleras noggrant innan de används, särskilt efter rengöring.

Lagring

Vid 5 °C till 25 °C, torrt, mörkt.

Skyddas mot UV-strålning

Aldrande

Ett exakt förfallsdatum kan inte ges eftersom det beror på slitage, användning och användningsområde.

Bortskaffning

Efter lämplig behandling kan handskarna slängas i hushållsavfallet. Förorenade handskar som utgör en säkerhetsrisk måste bortskaffas på lämpligt sätt. Information om detta erhålls från ansvarig avfallshanteringsorganisation.

Försäkran om överensstämmelse:

Försäkran om överensstämmelse kan laddas ned på följande webbplats www.emil-lux.de/de/downloads/eg-konformitaetserklaerung/

FI Käyttöohje

Asetus (EU) 2016/425, EN ISO 21420:2020, EN388:2016 + Α1:2018, keskimääräisille mekaanisille riskeille (KAT ΙΙ)

Käsittely

Koska käsineet on mukautettu erikoiskäyttötarkoitusten mukaisiksi, voivat pituudet poiketa EN ISO 21420:2020 vaatimuksista.

Tarkista ennen käyttöä, että käsineet ovat hyvässä kunnossa. Älä käytä vahingoittuneita tai ominaisuuksiltaan muuttuneita käsineitä.

EN 388: Mekaaniset riskit

	a Hankauslujuus	0–4
	b Leikkauslujuus (Coupe-testi)	0-5
	c Repäisylujuus	0-4
	d Puhkaisulujuus	0–4
	e Leikkauslujuus (TDM)	A–F

Kaikki tiedot koskevat ainoastaan käsineen pinnoitettuja osia.

Materiaali

15G Polyesterivuvori nitriliipinnoitteella

FI

Vihje:

Tuote sisältää nitriliä ja vastavia aineita, jotka voivat allergisilla henkilöillä aiheuttaa allergisia reaktioita.

	VAROITUS! Tapaturmavaara Käsineitä ei saa käyttää koneiden liikkuvien osien lähellä.
--	---

	VAROITUS! Tapaturmavaara Käsine ei suojaa terävien esineiden, esim. injektioneulojen, tekemiä reikiä vastaan.
---	--

FI

Huomautus: Merkki [x] numeron sijaan tarkoittaa, että käsineitä ei ole suunniteltu tämän testin mukaiseen käyttöön.

	Huomautus: Ennen käyttöä käyttäjän tulee tehdä riskianalyysi, jolla testataan määrättyjen suojakäsineiden soveltuvuus aiotulle käyttöalueelle käyttöön. Enimmäiskäyttöikä riippuu suoritettavista tehtävistä ja henkilöstä.
---	--

Täydennys:

"Laboratoriotestien tarkoitus on auttaa valinnassa, mutta ne eivät simuloi todellisia työpaikkojen olosuhteita. Sen vuoksi on käyttäjän, ei valmistajan vastuulla tarkistaa tietyн suojakäsineen sopivuus aiotulle käyttöalueelle. Suojain suojaa keskimääräisiltä mekaanisilta riskeiltä."

Puhdistus ja hoito

Puhdistus ja hoito: Mainitut suoritustasot perustuvat ainoastaan käyttämättömillä käsineillä tehtyihin testeihin. Tuloksia ei voida soveltaa käsineisiin hoitokäsittelyn jälkeen. Ennen käyttöä on tarkistettava huolellisesti, onko uusissa ja käytetyissä käsineissä vikoja, etenkin puhdistuksen jälkeen.

Varastointi

5...25 °C:ssa, kuivassa, pimeässä.

Suojattava UV-säteilyltä.

Vanheneminen

Tarkkaa viimeistä käyttöpäivää ei voida antaa, koska se määräytyy kulumisasteen, käytön ja käyttöalueen perusteella.

Hävittäminen

Asianmukaisesti käsiteltynä käsineet voidaan hävittää sekajätteiden mukana. Mahdollisesti vaaraa aiheuttavat likaiset käsineet on hävitettävä asianmukaisesti. Tietoja tästä saat vastavaltajäläitokselta.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus:

Vaatimustenmukaisuusvakuutuksen voit ladata seuraavilta www.sivuilla www.emil-lux.de/de/downloads/eg-konformitaetserklaerung/